



EUROPEAN UNION
DELEGATION TO THE REPUBLIC OF SERBIA

Belgrade, 08/09/2014
Ares(2014)2933987

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

Improvement of air quality through reduction in dust emissions from thermal power plant Morava RE-LAUNCH

Republic of Serbia

Publication reference: EuropeAid/134187/DH/WKS/RS

No	Question	Answer
1	<p>On page 22 of Volume 3 Employer's requirements, point 4.5 is written: "4.5 Construction of new electric room at elevation +0.00"</p> <p>On page 24 of Volume 3 Employer's requirements, point 2.6.4, position 2 is written: "2. Partial reconstruction of inlet and outlet flue gas ducts with recirculation with thermal insulation and AKZ (Anti corrosive protection measures), civil works related to ash handling system, civil, electrical and mechanical works on electrical room."</p> <p>Could you explain who will be responsible of civil works of new electrical room i.e. EPS or Contractor?</p>	<p>Civil construction of new electrical room is in the Contractor's scope.</p> <p>In accordance with Tender dossier Volume 3 Employer's requirements, page 24, point 2.6.4 Works will be performed by EPS.</p> <p>point 1..... Control room air conditioning reconstruction.</p> <p>point 2.....Civil, electrical and mechanical works on electrical room refer only to works related to the air conditioning reconstruction.</p>
2	<p>Kindly request to send for Tenderers all necessary forms described in Instructions to Tenderers in editable version "word".</p>	<p>The editable version of the Instructions to Tenderers is attached as Annex 1.</p> <p>Please note that in case of discrepancies between PDF version published as part of the Tender Dossier and the editable version attached hereto, PDF version will prevail.</p>
3	<p>Works Contract notice/Selection and Award Criteria/Item 16. B) Professional Capacity of Candidate f) Key Personnel:</p> <p>One (1) Project Manager who will coordinate the entire contract. He/she shall be a qualified civil, mechanical, electrical or chemical</p>	<p>"At least" are the minimum required years of experience and if the proposed key staff does not meet the minimum requirement he/she and the entire offer will be rejected.</p> <p>The word "preferably" is to be interpreted as "desired".</p>

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	<p>Engineer with:</p> <ul style="list-style-type: none"> - at least 10 years, preferably 15 years, of relevant post-graduate professional experience; - project management experience in at least two projects of a similar nature, size and complexity. Out of those 2 projects, at least one should be a construction contract according to FIDIC Plant Design-build Conditions <p>One (I) Site Manager. He/she shall be a qualified civil, mechanical or chemical Engineer with:</p> <ul style="list-style-type: none"> - at least 8 years, preferably 12 years, of relevant post-graduate professional experience; - site management experience in at least two projects of a similar nature, size and complexity. Out of those 2 projects, at least one should be a construction contract according to FIDIC Plant Design-Build Conditions. <p>Please note that the Site Manager must possess, or be in the position to obtain before the commencement date, the relevant professional licences as required by law on Planning and Construction of the Republic of Serbia and other relevant legal provisions.</p> <p>One (1) Lead Precipitator Engineer. He/she shall be a qualified civil, mechanical or chemical Engineer with at least 8 years, preferably 12 years, of relevant post-graduate professional experience in at least two projects with a similar nature, size and complexity.</p> <p>How we have to interpret the word "preferably" i.e. how this experience will be precisely evaluated for „at least" and how for "preferably"?</p>	<p>As stated in Works Contract Notice, item 16.B.f and Volume 1, Section 1; Instruction to tenderers, Clause 12.2.B f), the tenderer must submit the list, CVs and copies of diploma/degrees and employers' certificates for all the staff listed above. As stated in Clause 12.1.9 of the Instruction to Tenderers, the tenderer must submit a list of the staff proposed for the execution of the contract, with the CVs of key staff (Forms 4.6.1.2 and 4.6.1.3)</p>
4	<p>During the Site Visit held on 21.07.2014 in TPP Morava, potential Bidders were informed about underground oil tanks which will not allow place for spreading ESP fundament dimensions towards flue gas fan direction. Please, confirm and</p>	<p>The underground oil tanks will remain at their present position.</p> <p>In order to clarify the current position of oil tanks the following drawings are attached to</p>

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	provide us with a specific border-line on layout drawing concerning this matter.	<p>this clarification:</p> <ul style="list-style-type: none"> • GPO Poduzni Presek (Plant longitudinal cross section); • Nomenklatura i raspored objekata (Numbering and disposition of plant objects); • Prilaz PVSJ objektima (Access to objects with increased fire risk); • Prilazne i interne saobracajnice; tehnoloski raspored objekata (Access roads and internal roads, technological disposition of objects), and • Zone ugroznosti požarom (Fire endangered zones)
5	Considering the fact that the tender is issued in Serbia, instead of submitting separate documents which are required, such as Court Certificate, Certificate from the Tax Authorities, can there be submitted an Extract from the Register of Bidders issued by the Serbian Business Registers Agency? This Extract from the Register of Bidders replaces all those single documents.	Extract from the Register of Bidders issued by the Serbian Business Registers Agency is only one of the supporting documents/certificates to be submitted. The separate documents listed in the question still have to be submitted as well.

Annexes:

- Editable version of the Instructions to Tenderers - filename "Annex 1 to CTP 1 - editable ITT.doc",
- Plant longitudinal cross section – filename "Annex 2 to CTP 1 - GPO Poduzni Presek.pdf";
- Numbering and disposition of plant objects – filename "Annex 3 to CTP 1 - Nomenklatura i raspored objekata.pdf";
- Access to objects with increased fire risk – filename "Annex 4 to CTP 1 - Prilazi PVSJ objektima.pdf";
- Access roads and internal roads, technological disposition of objects – filenames "Annex 5 to CTP 1 - Prilazne i interne saobracajnice.pdf" and "Annex 6 to CTP 1 - Tehnoloski raspored objekata.pdf"; and
- Fire endangered zones – filename "Annex 7 to CTP 1 - Zone ugroznosti požarom.pdf"